

2. Rosier L. Méandres de la circulation du terme polyphonie // Dialogisme, polyphonie: approches linguistiques / Centre culturel intern. de Cerisy-la-Salle ; ed.: J. Bres [et al.]. Paris, 2010. P. 33–46.
3. Фролов М. Е. Телевизионный дискурс информационно-аналитических программ: на материале программ криминально-правовой тематики НТВ : дис. ... канд. филол. наук : 10.01.10. Тверь, 2004. 203 л.
4. Алещанова И. В. Цитация в публицистическом тексте: дис. ... канд. филол. наук. 10.02.20. Волгоград, 2006. 187 л.

ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ ОТСУБСТАНТИВНЫХ СУФФИКСАЛЬНЫХ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ С КОМПОНЕНТОМ 'ИНТЕНСИВНОСТЬ ПРИЗНАКА' В РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Лю Фанфан

Казанский (Приволжский) федеральный университет

Казань, Россия

e-mail: dafangkazan@gmail.com

В статье рассматриваются производные прилагательные современного русского языка с общим компонентом значения 'интенсивность признака', образованные с помощью суффиксов -аст и -ат на базе наименований частей тела. На материале Национального корпуса русского языка и Google Books Ngram Viewer проанализированы в сопоставительном аспекте деривационные и функциональные особенности производных этих моделей; охарактеризована их способность к развитию переносно-образных значений; рассмотрено соотношение кодериватов с исследуемыми суффиксами.

Ключевые слова: словообразование; отсубстантивные прилагательные; интенсивность признака; функциональные особенности; переносное значение.

FUNCTIONAL FEATURES OF SUBSTANTIVE SUFFIXAL ADJECTIVES WITH THE COMPONENT 'INTENSITY OF THE FEATURE' IN THE RUSSIAN LANGUAGE

Liu Fangfang

Kazan Federal University

Kazan, Russia

e-mail: dafangkazan@gmail.com

The article deals with the derivative adjectives of the modern Russian language with a common component of meaning 'the intensity of the feature', which were formed with the suffixes -ast- and -at-. On the material of the Russian National Corpus and Google Books Ngram Viewer, the derivational and functional features of the derivatives of these models are analyzed in a comparative aspect; their ability to develop figurative meanings is characterized; the ratio of the coderivatives with the investigated suffixes is considered.

Key words: word formation; substantive adjectives; the intensity of the feature; functional features; figurative meaning.

Эффективная коммуникация в современном поликультурном мире невозможна без учёта функциональных особенностей языковых единиц, актуальность изучения которых в рамках современной парадигмы лингвистики осмысливается в связи «с утверждением функционализма как центрального принципа в исследовании языка» [1, с. 217]. Объектом анализа в нашей работе являются отсубстантивные прилагательные на *-атый* и *-астый*, в семантике которых важную роль играет компонент 'интенсивность'. По словам Э. А. Балалыкиной, «русский язык оказывается выделенным из всех славянских языков в плане использования формантов *-аст*, *-ат*, взаимодействие между которыми носит довольно сложный характер, но в основе его лежит возможность варьирования степени интенсивности признака» [2, с. 240].

Цель исследования заключается в выявлении функциональных особенностей исследуемых прилагательных на материале Национального корпуса русского языка (далее – НКРЯ) [3] и графических ресурсов Google Books Ngram Viewer (далее – GBNV) [4]. Поставленная цель определяет необходимость решения ряда задач: выявить и охарактеризовать производные прилагательные с компонентом значения 'интенсивность признака', образованные от существительных с помощью суффиксов *-ат-* и *-аст-*; определить и сопоставить их функциональную специфику в современном русском языке.

По данным «Обратного словаря русского языка» (далее ОСРЯ) [5] и «Большого толкового словаря русского языка» (далее БТСРЯ) [6], в русском языке функционирует 35 дериватов на *-астый* и лишь 12 производных на *-атый* с общим словообразовательным значением 'имеющий большое количество чего-л. или что-л. большое, названо производящим словом'. Обе группы производных характеризуются полной идентичностью мотивационных связей, будучи образованными от имён существительных – наименований частей тела, или соматизмов. При этом дериватам на *-астый* свойственна словообразовательная регулярность: практически от каждого соматизма в русском языке образовано или образуется потенциально прилагательное с этим суффиксом. Сказанное объясняет существование в современном русском языке нескольких пар кодериватов с тождественным лексическим значением, а именно: *языкатый* и *языкастый*, *брюхатый* и *брюхастый*, *мордатый* и *мордастый* и т.д. Важно выявить различие в регулярности использования в речи прилагательных рассматриваемых словообразовательных моделей (далее СМ) с общей исходной основой. Показатели частотности интересующих нас

кодериватов, выявленные с помощью ресурсов НКРЯ, представлены в таблице.

Количество употреблений прилагательных с суффиксами -ат-, -аст- в НКРЯ

Мотивирующее слово	Дериваты с суффиксами -ат-, -аст-	Всего употреблений в НКРЯ (вхождение)
брюхо	брюхатый	302
	брюхастый	40
зоб	зобатый	62
	зобастый	27
зуб	зубатый	55
	зубастый	911
морда	мордатый	184
	мордастый	303
нога	ногатый	4
	ногастый	26
нос	носатый	578
	носастый	42
пузо	пузатый	1417
	пузастый	23
уши	ушатый	76
	ушастый	598
язык	языкатый	51
	языкастый	80
мосол	мослатый	19
	мосластый	77

Как видим, более половины дериватов этой группы с суффиксом *-аст-* (*зубастый, мордастый, ногастый, ушастый, языкастый, мосластый*) превосходят по частотности соответствующие производные с формантом *-ат(ый)*. С учётом сказанного выше о регулярности СМ на *-астый* можно утверждать, что этот словообразовательный тип занимает доминирующее положение в ряду средств обозначения интенсивно выраженного внешнего признака животного существа.

Уточним этот вывод с помощью языкового корпуса GBNV, на основе которого можно строить графики частотности, с целью сравнить регулярность употребления прилагательных с тождественной основой и разными суффиксами в процессе развития русского языка. Так, в частности, обратим внимание на график частотности кодериватов *ногатый, ногастый* (см. рисунок), который отражает долговременную конкуренцию (на протяжении 1880-1980 гг.) между этими двумя не слишком употребительными словами.



Рисунок. Частотность прилагательных ногатый, ногастый (по данным GBNV)

В. В. Виноградов объясняет это явление развитием у прилагательных СМ на -атый с исконной семантикой признака по обладанию чем-либо (о характерной части тела) значения 'интенсивность признака', которому «содействовал смысловой параллелизм с продуктивным суффиксом -аст-» [7, с. 180]. Однако, как видим, с конца XX в. слово *ногастый* стало использоваться чаще, чем дериват *ногатый*. В этом и других подобных случаях полученные результаты сходны с данными НКРЯ.

Особенностью семантики целого ряда мотивированных соматизмами прилагательных с суффиксами -ат-, -аст-, таких как *языкатый* и *языкастый*, *зубастый*, *глазастый*, *головастый*, *рукастый*, является развитие у них переносно-образных значений.

Так, в частности, в текстах НКРЯ производное слово *языкатый* зафиксировано 51 раз, причём в 40 случаях – в переносном значении 'острый на язык; любящий поговорить, поспорить, поругаться' [6], ср.: «*Вот почему женщины всё равно предпочтут самому лучшему изданию пусть плохонькую, но живую **языкатую** подружку*» [Татьяна Соломатина. Девять месяцев, или «Комедия женских положений», 2010, НКРЯ].

Этот процесс связан с формированием качественности как одной из основных тенденций в развитии прилагательных русского языка, довольно ярко описанной ещё К. С. Аксаковым: «При постепенном освобождении от предмета, при постоянном превращении предмета в качество мысль ещё опирается на предмет, наконец, <...> доходит до понятия качества» [8, с. 111].

Ценным представляется наблюдение Э. А. Балалыкиной о том, что производные, образованные по СМ с суффиксами -ат- и -аст-, дифференцируются «в степени и возможности развития разнообразных переносных оттенков в значении. <...> Указанные процессы в большей сте-

пени свойственны прилагательными на -астый, что, естественно, связано с их способностью к экспрессии» [9, с. 14]. Это заключение также подтверждается нашим исследованием. Так, у прилагательного *зубастый*, наряду с прямым значением, в разговорной речи зафиксировано метафорическое значение 'дерзкий, острый на язык; задиристый, язвительно насмешливый. 3. критик. 3-ая торговка' [6]: «*О современных женщинах, которые женственность утратили и женщинами по своей сути уже не являются. Зубастые все такие. Того и гляди, что-нибудь жизненно-важное откусят*» [Анна Сапегина. Галатея // «Сибирские огни», 2012, НКРЯ]. Экспрессивность отличает переносные значения прилагательных *глазастый* – 'Обладающий острым зрением; всё видящий и примечающий; зоркий, внимательный, наблюдательный' [6]; *головастый* – 'умный, толковый, сообразительный' [6]; *рукастый* – 'Делающий всё своими руками; умелый. Р. мужичок: всё сам делает' [6].

Прямое значение прилагательного *коренастый* в процессе языкового развития постепенно заменено метафорическим, используемом для характеристики внешности человека, ср.: «*Видно было по его коренастой фигуре, по его ручищам, какой огромной физической силы был этот человек*» [Даниил Гранин. Зубр, 1987, НКРЯ]. В текстах НКРЯ слово *коренастый* зафиксировано 1 883 раза, причём только в 39 случаях этот дериват выражает прямое значение – 'имеющий большие, крепкие корни (о деревьях)' [6]: «*Лучший возраст рассады при посадке на постоянное место 65 – 70 дней. Правильно выращенная рассада баклажана должна быть невысокой (20 – 25 см), коренастой, с 6 – 7 листьями и хорошо развитой корневой системой*» [Юрий Андреев. Сад своими руками, 2003, НКРЯ].

Таким образом, наиболее яркой функциональной особенностью сопоставляемых СМ производных со значением «интенсивность внешнего признака» является их способность к использованию в переносном значении, отражающая тенденцию к «окачеству» производных прилагательных с этой семантикой. Они не просто указывают на интенсивно проявляющийся признак внешности: с их помощью выражается субъективная оценка внутренних качеств людей. При этом исследуемые прилагательные с суффиксом *-аст-* чаще развивают в речи переносно-образные значения, так как в сравнении с дериватами на *-атый* они более регулярно, чем дериваты на *-атый*, образуются на базе соматизмов, более ярко и отчётливо выражают значение интенсивности признака и обладают более высокой экспрессивностью в речи.

Библиографические ссылки

1. Кубрякова Е. С. Эволюция лингвистических идей во второй половине XX века (опыт парадигмального анализа) // Язык и наука конца XX века. М. : Российский государственный гуманитарный университет, 1995. С. 144–234.
2. Балалыкина Э. А. Русское адъективное словообразование на балто-славянском фоне. Казань : КГУ, 2007. 272 с.
3. Национальный корпус русского языка [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.ruscorpora.ru/search-spoken.html> (дата обращения: 05.09.2020).
4. Google Books Ngram Viewer [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://books.google.com/ngrams> (дата обращения: 05.09.2020).
5. Обратный словарь русского языка. Около 125 000 слов. М. : Сов. энциклопедия, 1974. 944 с.
6. Большой толковый словарь русского языка : А-Я [Электронный ресурс] / РАН. Ин-т лингв. исслед.; сост., гл. ред. канд. филол. наук С. А. Кузнецов. СПб. : Норинт, 2006. Режим доступа: <http://gramota.ru/slovari/> (дата обращения: 05.09.2020).
7. Виноградов В. В. Русский язык (Грамматическое учение о слове) / под. ред. Г. А. Золотовой. 4-е изд. М. : Рус. яз., 2001. 720 с.
8. Аксаков К. С. Сочинения филологические // Полное собрание сочинений. М., 1880. Т. 3., ч. 2. 675 с.
9. Балалыкина Э. А. Словообразовательная и грамматическая характеристика развития существительных, обозначающих части тела, в русском языке // Грамматическая лексикология русского языка. Казань : КГУ, 1978. С. 6–28.

ПРЕДМЕТНО-ПОНЯТИЙНАЯ ОТНЕСЕННОСТЬ НЕОЛОГИЧЕСКИХ НАИМЕНОВАНИЙ ЛИЦА В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Д. А. Мельник

Белорусский государственный университет

Минск, Беларусь

e-mail: dariaam99@gmail.com

В статье представлены результаты исследования, направленного на выявление предметно-понятийной отнесенности неологических наименований лица в английском языке. Анализ отобранной лексики позволил сделать вывод, что четкую границу между выделенными категориями лексических единиц провести трудно, что объясняется наличием большого количества имен с совмещенными свойствами.

Ключевые слова: наименования лица; неологизмы; предметно-понятийная отнесенность; денотативное значение; сигнификативное значение; английский язык.